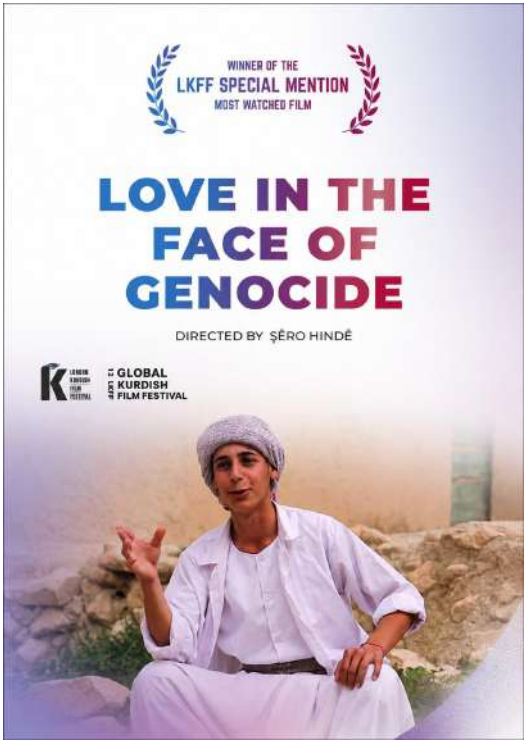
HAIZEBEGI
LES MONDES DE LA MUSIQUE
MUSIKAREN MUNDUAK

FESTIVAL HAIZEBEGI #13

Cité des Arts, Bayonne
Vendredi 16 octobre



L'AMOUR FACE AU GÉNOCIDE

Evîn di Rûyê Qirkirinê

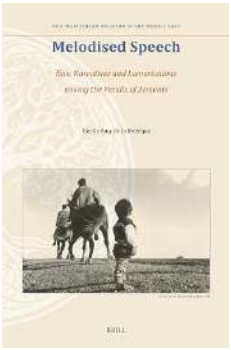
Un film de Şêro Hindê (2020, 52 min, en kurmandji, sous-titré en français)

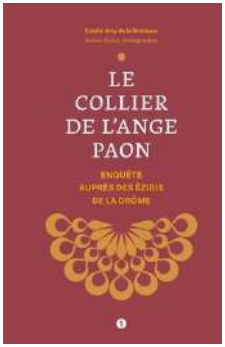
19h30 — Rencontre avec Estelle Amy de la Bretèque (CNRS)
20h30 — Film : L'Amour face au Génocide, de Şêro Hindê

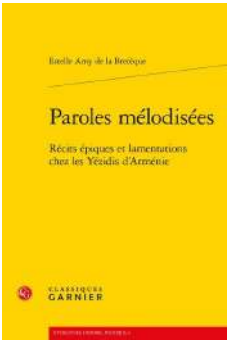
19H30 — RENCONTRE *avec Estelle Amy de la Bretèque*

L'art des bardes yézidis (stranbêj – dengbêj)

Estelle Amy de la Bretèque est l'autrice de *Paroles mélodisées. Récits épiques et lamentations chez les Yézidis (*Classiques Garnier, 2013) et du *Collier de l'ange paon* (Éditions Libel, Lyon, 2026). En vente à la librairie du festival.







Estelle Amy de la Bretèque

Anthropologue et ethnomusicologue, chargée de recherche au CNRS (Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative, Nanterre), Estelle Amy de la Bretèque est la spécialiste des énoncés mélodisés chez les Yézidis.

Elle s'est intéressée aux expressions musicales et poétiques du deuil et de l'exil, travaillant d'abord sur les cérémonies féminines de deuil en Azerbaïdjan et sur les lamentations des femmes réfugiées dans les bidonvilles d'Istanbul et Diyarbakir. Pour sa thèse, soutenue en 2010 à l'université Paris Ouest Nanterre, elle s'est attachée à analyser le rôle de la parole mélodisée dans la communauté yézidie d'Arménie.

Ce travail a donné lieu à la publication d'une dizaine d'articles et d'un ouvrage, accompagné de 65 documents audiovisuels commentés et sous-titrés. Ses recherches actuelles portent sur les changements de pratiques religieuses des Yézidis dans la diaspora européenne, et sur l'exil et l'absence en Grèce.

Estelle Amy de la Bretèque assure la direction scientifique du Moment Yézidi des Rencontres Haizebegi 2026.



20H30 — FILM

Evîn di Rûyê Qirkirinê — L'Amour face au Génocide

Şêro Hindê, 2020 · 52 min · en langue Kurmandji, sous-titré en français.

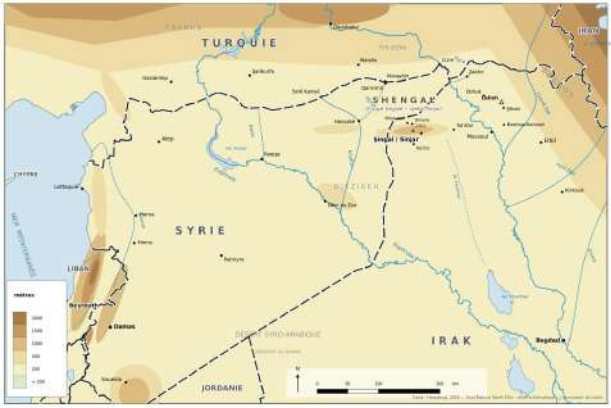
Réalisé par Şêro Hindê, cofondateur de Rojava Film Commune, ce documentaire fait entendre la voix des stranbêj yézidis de Shengal (Sinjar) dans le temps du génocide. Cette terre, nichée dans les montagnes de Shengal, a traversé de nombreux massacres au cours de son histoire, dont celui perpétré par Daech en 2014.

Love in the Face of Genocide raconte aussi, et peut-être surtout, l'amour face à la destruction. À travers les chants d'amour yézidis, le film explore la manière dont la souffrance, la religion et les différences culturelles traversent les histoires intimes. Amour et douleur se mêlent alors dans les chants de survie, par lesquels les Yézidis préservent leur héritage, transmettent leur mémoire et maintiennent vivante une culture menacée.





Comment une communauté victime d'un génocide parvient-elle, par le chant, à maintenir la continuité de sa mémoire ? Tourné pendant trois ans dans des conditions difficiles, alors que la route de Shengal était souvent coupée, le film est accompagné par la musique du compositeur Mehmûd Berazî, qui dialogue avec les chants des stranbêj.



Le Shengal dans son espace régional, de la Méditerranée au Zagros.
Carte : Haizebegi, 2026 — fond vectoriel Natural Earth 10m ; relief schématique. ∆ sanctuaire de Lalish.

Je soutiens le festival Haizebegi

Haizebegi, c'est bien plus qu'un festival.

C'est une aventure humaine, artistique et solidaire, qui fait souffler le vent du lien, du dialogue et de la transformation sociale, ici, au Pays Basque, comme ailleurs dans le monde, **en faisant de la musique un outil pour agir**.

Un lieu où la musique devient langage commun, refuge, acte de résistance et ouverture au monde. Haizebegi fait dialoguer les traditions musicales venues du monde entier avec les grands enjeux de notre temps.

Chaque année, le festival réunit **des artistes engagés, des chercheurs et des publics parfois invisibilisés ou empêchés**. Il provoque des rencontres, crée des émotions et donne à entendre celles et ceux qui, partout dans le monde, font de la musique un espace de transmission, de résistance et de transformation.

En participant à Haizebegi, vous entrez dans cette communauté émotionnelle singulière.

Vous pensez, comme nous, que la culture peut agir sur les sociétés humaines ? **Aidez-nous à poursuivre ce travail vertueux et obstiné et à faire vivre une culture ouverte sur le monde.**

Faire un don, c'est :

- soutenir un projet indépendant et engagé ;
- permettre l'inclusion de tous les publics ;
- contribuer à accueillir au Pays Basque des artistes du monde entier qui font de la musique un outil de transmission, d'émancipation et de transformation ;
- donner de la force à une culture vivante, libre et ouverte à la rencontre.

Merci de faire vivre Haizebegi à nos côtés.

Faire un don

Rejoignez Haizebegi Batzordea, le cercle des mécènes du festival, et contribuez directement à faire vivre le projet Haizebegi.

Un reçu fiscal vous sera délivré.
Votre don ouvre droit à une réduction d'impôt :

- **66 % du montant du don pour les particuliers**
- **60 % pour les entreprises.**

Par chèque
À l'ordre de HAIZEBEGI
12 avenue Gabriel Deluc
64100 Bayonne

Par virement
Crédit Agricole - Anglet Maignon
Titulaire du compte : Haizebegi
IBAN : FR76 1690 6800 2487 0748 5707 666
BIC : AGRIFRPP869

En Eusko
Titulaire du compte : Haizebegi Festival
Numéro de compte : 523367373

Faire un don en ligne

Nos partenaires

Partenaires publics

Avec le soutien de

Partenaires scientifiques

Haizebegi Batzordea - Club des mécènes

Le Festival Haizebegi est membre de